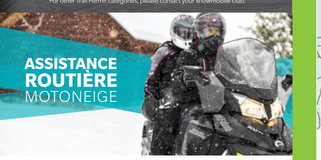
DROITS D'ACCÈS
VENTE EN LIGNE !*

TRAIL PERMIT
ONLINE PURCHASE!**

TOUTES LES INFORMATIONS AU / ALL DETAILS AT
FCMQ.QC.CA

*Droit d'accès annuel et annuel antique seulement. Pour les autres catégories de droits d'accès, veuillez contacter votre club de motoneigistes.**Annual and annual antique only. For other Trail Permit categories, please contact your snowmobile club.



L'assistance routière motoneige
SANS FRAIS

Profitez de l'hiver en toute quiétude avec l'assistance routière motoneige sans frais incluse dans tout contrat d'assurance couvrant les dommages à votre motoneige !

- Services de **remorquage**
- **Survoltage** de batterie
- **Livraison d'essence**

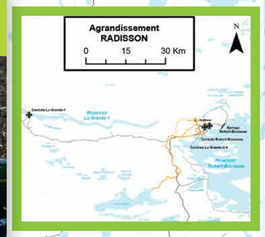
ET AUTRES SERVICES INCLUS TELS QUE :

- Assistance santé
- Assistance juridique
- **Préparation d'itinéraire pour vos randonnées de motoneige**

Appelez-nous ! 1 844 223 4155

ASSUREUR OFFICIEL DE LA FCMQ
intact ASSURANCE

Certaines conditions, limitations et exclusions s'appliquent aux offres mentionnées. Ces offres peuvent varier et être modifiées sans préavis. Les services d'assistance routière sont fournis par un tiers indépendant. L'assistance routière motoneige est offerte dans le cadre de l'adhésion à l'Assurance pour les frais d'assistance routière. L'information fournie est à titre informatif seulement. © 2018. Intact Compagnie d'assurance. Tous droits réservés. FCMQ : La Fédération des Clubs de motoneigistes du Québec (FCMQ) est une marque de commerce de la Fédération des Clubs de motoneigistes (FCMQ), utilisée sous licence.

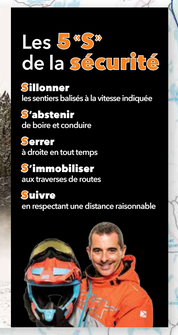


MERCI AUX PROPRIÉTAIRES FONCIERS QUI CONTRIBUENT À LA PÉRENNITÉ DU RÉSEAU DE SENTIERS !

FCMQ — LA FÉDÉRATION DES CLUBS DE MOTONEIGISTES DU QUÉBEC

Chaque hiver, des milliers de propriétaires de terres privées accordent gratuitement des droits de passage à leurs clubs locaux, permettant l'établissement du plus superbe réseau de sentiers de motoneiges interconnectés au monde.

UN **JOYAU UNIQUE** DE PLUS DE **33 000 KM !**



BON À SAVOIR !
Il est possible de visualiser la carte et de réaliser des itinéraires à partir du site Internet de la FCMQ au **www.fcmq.qc.ca** ou de l'application **iMOTONEIGE**.

GOOD TO KNOW!
*It is possible to view the map and formulate itineraries from the FCMQ web site located at **www.fcmq.qc.ca** or using the **iMOTONEIGE** app.*

La Fédération des clubs de motoneigistes du Québec est :

Un organisme à but non lucratif, incorporé en 1974 et voué au développement et à la promotion de la pratique sécuritaire de la motoneige dans tout le Québec.

- Un conseil d'administration formé de 13 administrateurs bénévoles
- Un secrétariat permanent
- Un organisme représentant 200 clubs de motoneigistes répartis en 13 régions à travers le Québec
- Un regroupement de plus de 90 000 motoneigistes
- Plus de 4 500 bénévoles responsables de l'entretien des sentiers
- Un réseau de sentiers continus, entretenus et signalisés de plus de 33 000 km
- Un regroupement de 1 200 agents de surveillance de sentiers bénévoles qui assurent une pratique sécuritaire de l'activité motoneige et l'application de la Loi sur les véhicules hors route

Ce qu'il faut avant de partir :

- **Votre droit d'accès de la FCMQ**
- Le certificat d'immatriculation de la motoneige
- Un permis de conduire (si vous traversez un chemin public)
- Une preuve d'assurance responsabilité civile de 500 000$
- Une preuve d'âge (le permis de conduire suffit)
- Un contrat de location (s'il s'agit d'une location)
- Un certificat d'aptitudes (pour les jeunes de 16 et 17 ans)

The "Québec Federation of Snowmobile Clubs" is:

A not-for-profit organisation incorporated in 1974 and dedicated to the development and promotion of safe snowmobiling throughout Quebec.

- *A Board of Directors consisting of 13 volunteer Administrators*
- *A permanent General Office*
- *An organization representing 200 snowmobile clubs in 13 regions in Québec*
- *A grouping of more than 90,000 snowmobilers*
- *More than 4,500 volunteers responsible for trail maintenance*
- *A continuous, maintained and signed trail network of more than 33,000 km (20,000 miles)*
- *1,200 volunteer trail wardens who see to snowmobiling safety and to the application of the Act respecting off-highway vehicles*

What you need before you leave:

- ***Your FCMQ trail permit***
- *Your vehicle registration*
- *Your driver's license (for public road crossings)*
- *Proof of $500,000 liability insurance coverage*
- *A proof of age (driver's license is sufficient)*
- *A rental contract (if the snowmobile is rented)*
- *A competence certificate (for 16 and 17 year-old operators)*

Circuler sans droit d'accès
C'EST VOLER !
Fédération des clubs de motoneigistes du Québec ! www.fcmq.qc.ca

FCMQ — LA FÉDÉRATION DES CLUBS DE MOTONEIGISTES DU QUÉBEC
101-1027 boul. des Entreprises
Terrebonne, Québec J6Y 1V2
Tél. : 514 252-3076 - Fax : 514 254-2066
Sans frais : 1 844 253-4343
FCMQ.QC.CA

Membre/Member CCSO/CCOM — ccso-ccom.ca

Pour plus d'information sur les services disponibles sur les sentiers, consultez le «Guide des services». For more information on services, see the "Services Guide".

Afin de faciliter la lecture, les informations présentées dans cet encadré ont été laissées volontairement incomplètes. Pour plus d'informations, consultez l'agrandissement au verso.
In order to facilitate the use of this section some data has been purposely omitted. For more accurate information, please refer to the more detailed version found on the opposite side.

URGENCE ? / *EMERGENCY?*

Composez le / *Dial* **9-1-1**
ou le / *or* **310-4141**
Cellulaire / *Cellular* ***4141**

Sentiers / *Trails*

- Sentier Trans-Québec / *Trans-Québec trail*
- Sentier régional / *Regional trail*
- Sentier local / *Local trail*
- Sentier local non subventionné / *Non-subsidized local trail*
- Sentier Trans-Canada / *Trans-Canada trail*
- Début ou fin de sentier / *Beginning or ending of a trail*
- Navette Rive-Sud – Rive-Nord / *South shore – North shore shuttle*

Infrastructures

- Autoroute / *Highway*
- Route principale / *Main road*
- Route secondaire / *Secondary road*
- Autre route, chemin / *Other road or by-road*
- Chemin de fer / *Railroad*
- Traversier / *Ferry*
- Parc, réserve faunique / *Park, wildlife reserve*

Concessionnaires / *Dealers*

Ski-Doo · Yamaha · Polaris · Arctic Cat

Le tracé des sentiers est basé sur les informations disponibles au 31 juillet 2018 et vérifiées par la FCMQ à partir des données relevées par GPS dans les surfaceuses et des informations fournies par les dirigeants de clubs. Pour la version la plus récente, consultez la carte numérique au www.fcmq.qc.ca.

The trail layout is based on information available as at July 31, 2018, and verified by the FCMQ using data recorded by GPS units installed in the groomers as well as information provided by the clubs. For the most up-to-date version, please refer to the digital map at www.fcmq.qc.ca.

Toute reproduction interdite sans autorisation. /
All reproduction is strictly prohibited without express permission.

Source : BNDT, 1 : 250 000, RNCan © Sa Majesté la Reine du Chef du Canada, reproduit avec la permission de RNCan. Tous droits réservés BDGA, 1 : 1 000 000, MRN Québec.

Projection : Conique conforme de Lambert, NAD 83

Réalisation / Production: FCMQ